



Zgłoszenie pobytu stałego / Permanent residence registration form

Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS

2. Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with lub / or

3. Wypełnij kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue

Przykład wypełnionego wniosku znajdziesz na stronie internetowej prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji / Example of the completed application may be found on the website kept by the Ministry of the Interior and Administration

1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

Nazwisko

Surname

Imię (imiona)

Name (names)

Numer PESEL (o ile został nadany)

PESEL number (if it was issued)

Kraj urodzenia

Country of birth

Kraj poprzedniego miejsca

zamieszkania

Country of the previous place of residence

Data urodzenia

Date of birth

Miejsce urodzenia

Place of birth

Jeśli nie masz numeru PESEL, wypełnij / Complete, if you do not have a PESEL number

- -

dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

2. Dane do zameldowania na pobyt stały / Details of the permanent residence

Adres nowego miejsca pobytu stałego / Address of the new place of permanent residence

Ulica

Street

Numer domu

House number

Numer lokalu

Flat number

Kod pocztowy

Postal code

Miejscowość - dzielnica

City - City district

Gmina

Commune

Województwo

Voivodeship

Adres dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Address of the previous place of permanent residence

Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego. Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Do not complete, if you have no place of permanent residence. Your permanent residence will be automatically deleted

Ulica Street	<input type="text"/>										
Numer domu House number	<input type="text"/>					Numer lokalu Flat number	<input type="text"/>				
Kod pocztowy Postal code	<input type="text"/>		-	<input type="text"/>							
Miejscowość - dzielnica City - City district	<input type="text"/>										
Gmina Commune	<input type="text"/>										
Województwo Voivodeship	<input type="text"/>										

3. Dane do wymeldowania z miejsca pobytu czasowego / Details of change of temporary residence

Adres dotychczasowego miejsca pobytu czasowego / Address of the previous place of temporary residence

Wypełnij, jeśli chcesz się wymeldować z pobytu czasowego / Complete if you want to delete your registered temporary residence

Ulica Street	<input type="text"/>										
Numer domu House number	<input type="text"/>					Numer lokalu Flat number	<input type="text"/>				
Kod pocztowy Postal code	<input type="text"/>		-	<input type="text"/>							
Miejscowość - dzielnica City - City district	<input type="text"/>										
Gmina Commune	<input type="text"/>										
Województwo Voivodeship	<input type="text"/>										


4. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence

Nazwisko Surname	<input type="text"/>									
Imię Name	<input type="text"/>									

5. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures

Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem / I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided

Miejscowość Place	<input type="text"/>										
Data Date	<input type="text"/>		-	<input type="text"/>		-	<input type="text"/>			<input type="text"/>	
	 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy										


Własnoręczny czytelny podpis
właściciela lokalu lub innego
podmiotu dysponującego
tytułem prawnym do lokalu
Handwritten legible signature
of the owner of the flat or a person who
holds a legal title to the flat

Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above information
is true and correct

Miejscowość
Place

Data
Date

 - -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis
osoby zgłaszającej
Handwritten legible signature
of the applicant


Sekcja dla urzędnika / Section for official use

Przyjęto zgłoszenie pobytu stałego / The permanent residence registration form is hereby
accepted

Miejscowość
Place

Data
Date

 - -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Pieczęć i podpis urzędnika
Seal and signature of the official

